
ICANN80 | Fórum de políticas – Sessão de encerramento e operações do GAC
Quinta-feira, 13 de junho de 2024 – 15h30 às 17h KGL

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Bem-vindos de novo. Por favor, voltem aos seus assentos.
Vamos começar de novo.

DANIEL GLUCK: Oi! Bem-vindos a Sessão de Encerramento e de Operações do GAC, quarta-feira, 13 de junho às 13h30 UTC. Bom, vamos gravar a sessão, que é regida pelos Padrões de Comportamento Esperados da ICANN.

Comentários e perguntas serão inseridos no chat, lidas em voz alta, se forem redigidas da forma certa. Digam o seu nome e o idioma em que forem falar, quando não for o inglês. Falem claramente, a um bom ritmo, para uma boa interpretação. Podem utilizar as funcionalidades no Zoom. Passo a palavra a Nico Caballero.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Bem-vindos a Sessão de Encerramento do GAC. Conseguimos pontualmente acabar o *Communiqué*. Estou muito contente. Parabéns. Obrigado pela flexibilidade, as contribuições. Obrigado pela ajuda. Muito obrigado.

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

Então vamos começar agora. Vou passar a palavra a Rob Hoggarth para alguns detalhes de ordem prática. Entre muitas outras questões interessantes, que ele vai compartilhar conosco.

ROB HOGGARTH:

Muito obrigado. Obrigado a todos por ficarem para esta última sessão. E o objetivo desta sessão é identificar as próximas atividades, para que estejam preparados para a próxima Reunião Pública do GAC. Vou só mostrar uma série de áreas gerais com informação sobre a próxima eleição do GAC, algum de trabalho de continuação após a ICANN80. Também há alguns aspectos-chaves e datas-chaves de reuniões. Também algumas lições aprendidas da Reunião de Alto Nível. E nesse último dia, talvez daqui a duas horas, eu vou passar um e-mail para todo o comitê, para dar início oficial ao Período de Indicação para o vice-presidente e presidente do GAC para a eleição de 2024.

Basicamente o Período de Indicação ficara aberto desde hoje, tecnicamente, 14 de junho até o mês de setembro. Teremos 6 cargos abertos, vagos. Também o cargo de presidente do GAC, por um período de 2 anos, para o qual o Nicolás também pode ser eleito para o segundo mandato, 5 vice-presidente também, dos quais serão por um mandato de um ano. Infelizmente, três dos atuais vices têm um mandato limitado, essencialmente, são 3 da Equipe de Liderança, que elegíveis para serem re-indicados e 3 novo indivíduos, que farão parte da liderança em março de 2025.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: E é algo necessário, que eu queria interromper. Desculpem. É sobre o GAC. Algo que gostaria de mudar. Algo que precisaríamos conversar sobre os Princípios Operacionais do GAC. O Grupo de Trabalho de Evolução do GAC, em que gostaríamos de estender os 10 anos de vice-presidentes, para 2 anos. O mandato então, dos vice-presidentes para 2 anos, essencialmente para 3 anos. Porque a curva de aprendizado leva tempo. E isso, de acordo também a minha opinião. E então, resumindo, seria bom ter pelo menos os vice-presidentes por um mandato de 2 anos e não, um ano.

ROB HOGGARTH: Sim, obrigado. As indicações estarão abertas já, a partir do momento em que vocês receberem o e-mail.

E depois, entre agora e setembro de 2025 terão a oportunidade... 25 – desculpem – de setembro terão a oportunidade de apresentar nomes. Temos o nosso site já instalado para receber as indicações com os ajustes necessários. Um processo simples para encaminhar indicações. Pode haver altas indicações ou indicar terceiras partes. Esperamos ouvir também seus comentários, reflexões e interesses que podem contribuir para o trabalho do comitê, de uma forma mais direta pelos próximos meses. A Equipe de Liderança atual ainda vai ter um período considerável até março do ano que vem. Mas com anos, o comitê estabeleceu esse período de eleição, que vai se revezando para realmente ajudar aos novos membros da Diretoria, conhecer a Equipe de Liderança. Tipicamente uma vez que o Período de Eleições acaba, há depois um Período de Indicação; depois o Período de Votação, que vai se estender para a Reunião da ICANN81. E concluir durante a Reunião

em Istambul em novembro. E depois, os indivíduos eleitos vão fazer parte da Equipe de Liderança com capacidades não-oficiais até o ano seguinte. Seguimos.

A próxima área de foco é o trabalho e acompanhamento, que durante a semana depois, teremos que identificar os tópicos mencionados, trabalhar sobre o que foi identificado, destacar alguns aspectos do que aconteceu durante a reunião para estarmos focados nessas questões e isso durante um par de semanas. E durante esse período, todos os tipos de aspectos adicionais ou do trabalho entram em jogo.

Houve algumas discussões hoje, demonstraram o valor de sugerir tópicos, quanto antes for possível, melhor. O GAC pediu... vai pedir por mais tópicos, provavelmente nas próximas semanas e alguma agenda vai ser determinada nas próximas semanas, com convocações para... com ajustes, que vai ser muito útil, então obter as suas opiniões e expectativas **[inaudível – 00:08:07]** for possível sobre as sessões, para que essas sessões possam ser programadas para esse trabalho. Hoje, tivemos as discussões e a importância de registrar, discutir alguns tópicos antes de chegar ao *Communiqué*.

O próximo item identificado aqui é a resolução da Diretoria, que foi publicada durante o *Workshop* da Diretoria. Todos perguntaram sobre isso na redação do *Communiqué*. E há uma expectativa de que a Diretoria inicie um processo de consulta sobre a recomendação do GAC, do *Communiqué* da ICANN77 sobre evitar leilões entre partes comerciais e não-comerciais. Para que uma parte do tópico em geral dessas disputas sobre solicitações sobre alguns contenciosos.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Não entendo muito bem, 8... qual é a data? 2024, junho... 8, junho 15.

ROB HOGGARTH: Talvez seja um erro aqui, na hora de fazer o slide. É 8 de junho de 2024, número 15, que é uma maneira em que a Diretoria identifica as resoluções. 2024, junho, dia 8 e o número 15, que é o número da resolução do ano.

Então esse slide tem um link ativo. E podemos falar sobre o que é considerado um aviso, um alerta do GAC. Mas vocês vão receber um aviso de que é necessário iniciar essa consulta. E é bom que vocês saibam disso, porque haverá um acompanhamento dos líderes, da liderança do GAC desses links sobre como fazer essa consulta. E para quem não estiver familiarizado com isso, no site do GAC, temos links que podemos compartilhar com vocês, que identificam o fluxo do processo e como é um processo de consulta. A Manal e o Nico já tiveram essa experiência muitas vezes.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Sim. Eu vejo que os Estados Unidos pediram a palavra. Susan.

SUSAN CHALMERS: Sim. Queria mencionar algo mencionado antes pelo Rob, no segundo item do slide. E eu gostaria de trabalhar com outros colegas do GAC

para falar sobre as questões colocadas antes da reunião. E houve muitas questões, que foram colocadas no final e isso, porque foram incluídas *Communiqué* só. Mas não houve deliberações sobre essas questões durante a reunião. E eu acho que o *Communiqué* tem um efeito de colocar foco. Porque conforme íamos falando sobre as questões, que estão na tela, conseguimos ouvir muitos representantes do GAC, falamos de aspectos centrais sobre as essas questões. E seria bom poder fazer isso entre sessões. Por isso, se pudermos transferir essa magia para reuniões entre sessões seria muito positivo para o GAC em geral. É isso que eu queria compartilhar.

ROB HOGGARTH:

Muito obrigado, Susan. E o foco, que começou com a Mana e que o Nico seguiu, deu resultados variados, quanto a encorajar essas contribuições antes do *Communiqué*, bem antes do *Communiqué*. O Nico envia seu e-mail sobre assuntos para o *Communiqué* e depois, um texto específico. Mas o processo realmente começa agora, em termos de identificar potenciais assuntos para o futuro. Então com a assistência da sua delegação e ajuda de todos, realmente isso poderia ser útil. E ser elemental na natureza, um mapa da natureza, esse tipo de foco. E sabemos, francamente sobre a necessidade, às vezes, de que às vezes... seria bom colocar o foco das questões da ICANN antes. Às vezes, surgem assuntos que saem de uma semana para outra e não, de um trimestre para o outro.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Austrália.

IAN SHELDON: Escutando o debate sobre o Comunicado, pergunto. Se uma sessão sobre o Comunicado em si, poderia ser útil? A história, os protocolos, as normas. Porque conforme evoluímos, eu acho que temos que saber que há muita história por trás. E poderíamos falar disso e ter um debate, como grupo, para saber o que é exatamente o que queremos desse documento. É apenas uma ideia. Obrigado.

ROB HOGGARTH: Obrigado por essa sugestão. Como parte do planejamento estratégico e também do planejamento anual e os debates conexos, principalmente quanto a eficácia do comitê; o trabalho do pessoal de apoio já começa e há um documento, que está sendo desenvolvido. E Fabien vai dar um chute, se eu digo isso. Mas há um exame, uma examinação do que estamos pensando aqui, como para fazer alguma outra sugestão sobre a documentação. Também seria bom fazer um webinar, um seminário web, o que podemos fazer entre reuniões. É um exercício de incorporação para os novos participantes, membros do GAC para que aprendam sobre as operações gerais do GAC. Mas uma coisa mais específica sobre o Comunicado, talvez poderíamos estudar.

No seguinte ponto da lista é a moção do Conselho da GNSO para pedir um relatório com assuntos sobre diacríticos no código escrita latino. Eu sei que muitos prestaram muita atenção a este tema. A GNSO atualizou o seu processo de PDP e busca formas de ter a participação precoce por parte do GAC nos processos da GNSO. A GNSO pediu um relatório inicial sobre a questão dos diacríticos no código de escrita latino. E falaram

com a ligação para saber se há consequência de políticas públicas neste contexto. Então não existe um prazo determinado, mas já estamos trabalhando com o GAC. E com certeza, através do comentário público para identificar ou destacar aspectos específicos deste relatório potencial e das considerações potenciais do PDP.

O último ponto neste slide tem a ver com o relatório de factibilidade, que se espera do GAC, por parte do GAC. Isto é do Grupo de Trabalho sobre os Direitos Humanos e a Lei. E pedia que se considerasse o uso da linguagem de libras durante as reuniões da ICANN. Esperamos que nos próximos dois ou três meses, seja feito, apresentado um relatório de possibilidades, de factibilidade para esta questão da linguagem de sinais continue na agenda do GAC. Pode existir um projeto piloto em um ou duas das reuniões da ICANN, como para começar. Mas o que é fascinante deste tema, quanto aos direitos humanos e a acessibilidade, é que a ICANN poderia ter uma oportunidade única para preparar um glossário, utilizado pelo mundo todo sobre termos tecnológicos, especialmente referido a internet. E isso poderia ser de grande ajuda, para aqueles que utilizam a linguagem de sinais, para que possam falar do DNS, por exemplo ou dos temas que se tratam na ICANN. Eu não sei se Suada tem alguma coisa a falar sobre este tema. Mas ter o rascunho em breve. E vamos disponibilizá-lo assim que estiver pronto.

SUADA HADZOVIC:

Muito obrigada pela atualização. E não tenho nada para acrescentar.

ROB HOGGARTH:

Obrigado, Suada. Ela é uma das copresidentes do HRIWG. Está trabalhando muito, para que a Organização da ICANN continue trabalhando nestes temas e dar apoio também e fazer comentários.

O seguinte ponto tem a ver com a implementação do Plano Anual e Estratégico. Acabam de fazer o primeiro exercício. E agora, temos que implementar esse plano, que já está pronto. E há muitas expectativas sobre o ponto. E vai ser um tema, que para muito de vocês, especialmente os responsáveis dos temas; identificamos já a continuação dos princípios do Grupo de Trabalho... ou do Grupo de Trabalho sobre os Princípios Operacionais. Então vamos realizar outras atividades com esse Grupo de Trabalho para incorporar as sugestões feitas pelos senhores e senhoras. E também existe um conceito que é o Programa de Melhoria Contínua, que faz parte de um programa mais amplo, quanto as revisões da ICANN, para que as comunidades possam melhorar suas formas de funcionar e possam ser transparentes. Tracy Hackshaw é membro do GAC, que trabalhou com este tema. E disponibilizou vários correios, informando o trabalho que ele está fazendo, que o grupo está fazendo. E essas atividades serão feitas ou concretizadas nos próximos meses.

E também está a Área de Trabalho 2, de prestação de contas. Também está o Grupo de Trabalho HRIL. Suada e Giacomo trabalharam com princípios de diversidade. E a comunidade disponibilizou esse trabalho. E vamos continuar trabalhando a respeito nos próximos meses.

Nigel, com certeza, o senhor queira adicionar alguns outros elementos ou comentários sobre outras duas áreas.

NIGEL HICKSON:

Sim. Obrigado, Rob. Este faz parte do contexto deste ponto da agenda. Eu não sei se depois o senhor, vai mencionar as outras considerações da recomendação número 7 e também as possíveis mudanças ao Estatuto ou modificações. Mas está a consideração de que pode existir uma mudança aos Estatutos ou modificações, conforme o Programa da Renda dos Leilões, à medida que isso avance. Não entramos nos detalhes a respeito. Mas em breve, vamos poder começar o trabalho.

Outro tema, que eu gostaria de comentar de forma breve é seguinte. Com certeza que existam seminários web ou algum evento em Istambul. E isso tem a ver com o trabalho, que fazemos no IGF das Nações Unidas e com as Associações de Apoio. Como os senhores e as senhoras sabem, o IGF das Nações Unidas é uma reunião, que se realiza de forma anual e que também reúne várias iniciativas regionais e nacionais. Muitos de vocês participam dos IGFs Regionais, muitos de vocês e participam desse evento. E o IGF existe para gerar dinheiro, basicamente. Mas ninguém recebe um cheque. Eu sou tesoureiro, mas ninguém recebe cheques, mesmo que eu faça esses cheques. Mas fazemos doações, por assim dizer, para algumas associações, fóruns ou IGFs Regionais para apoiar o trabalho que realizam, o Grupo de Jovens também. Mas com certeza, que vamos fazer o acompanhamento pertinente daqui alguns meses.

ROB HOGGARTH:

Obrigado. Gostaria de saber se algum comentário aqui na sala sobre algum assunto, que tenha mencionado ou algum outro tema, que

considerem de interesse? Peço aos líderes dos grupos de trabalho, que considerem e levarem a mão, se precisarem de alguma coisa. E todas as atividades de acompanhamento vão continuar em seu andamento normal. Nico com frequência é quem recebe as solicitações, mas por favor, se há alguma coisa que querem adicionar ou comentar, pode ser agora ou depois de terminada a reunião. Passemos agora ao próximo slide.

Vamos passar algumas datas, que são importantes, para que vocês anotem nos seus calendários. Vamos mencionar algumas das atividades em andamento. Uma é a publicação do Comunicado do GAC. Fabien, Benedetta e Nico já mencionaram antes. Há um período de revisão de 72 horas, que vai começar amanhã, no horário local de Kigali. E vai terminar na segunda-feira, no horário UTC. E depois vai ser publicado, o tal Comunicado.

Outra data importante é 21 de junho. Julia Charvolen compartilhou com os senhores e as senhoras, um correio eletrônico hoje ou ontem, que mencionou o prazo limite para as solicitações de apoio para viagens. Por favor, levem em conta esta informação. Esse correio eletrônico contém ponto de interesse ou links de interesse. Também é um guia de viagens e apoio para os representantes do GAC. Então podem ali, se familiarizar com o processo.

Depois temos as atas da reunião, que vão ser realizadas no mês de julho.

Esperamos que a chamada de esclarecimento sobre o Comunicado do GAC com a Diretoria se realize no mês de julho, conforme as conversas

que tivemos no dia de hoje no almoço. Então se não se realizar no final de julho, com certeza que não vai acontecer até setembro. Então esperamos que se concretize no mês de julho. Mas é um ponto interessante para debater com a Diretoria. Estava a consulta, uma consulta a uma convocação inicial sobre estes temas. Como eu já disse, como preparação para a ICANN81, vamos encerrar as sugestões para os temas da Reunião da ICANN81 no mesmo período, com certeza, no final de julho ou começo de agosto. Vamos fazer também videochamadas para acordar agendas no começo de setembro. E vamos ter também o período de indicações e a Assembleia Geral Anual no mês de novembro. É um período muito curto entre a ICANN79 e a 80. Temos essa ideia sempre de estar correndo. É um período intenso. E na verdade, do meu ponto de vista, é um dos períodos mais longos no período das reuniões. E teria que dar tempo para refletirmos e planejarmos. Porque é um período de 5 meses entre uma reunião e outra. Passemos ao próximo slide.

E conforme começamos a encerrar esta sessão e assim que permitir a Sessão de Encerramento, eu vou... assim, vamos ter um espaço para que cada um comente, faça seus comentários sobre essa agenda. Esta semana em especial tivemos uma Reunião de Alto Nível. Fazia 6 anos, que não tínhamos uma reunião desse tipo. A próxima será num período mais breve. Mas gostaríamos de conhecer os seus comentários, do que deveríamos melhorar, o que funcionou. Seus comentários serão mais do que bem-vindos. Um tema, que também está em andamento e que requer de muita contribuição por sua parte, é o desenvolvimento de capacidades. E a ideia não é só incorporar novos membros e participantes. Mas ampliar o conhecimento daqueles que já têm

experiência sobre temas gerais, algumas questões que podemos esquecer. E para a Reunião 81, estamos pensando em ter um programa de dia completo, não só uma sessão ou duas, para o desenvolvimento de capacidades. Então se têm ideias ou algum comentário, podem fazer ainda hoje.

Uma sugestão interessante, que eu escutei ou tinha a ver com a infraestrutura fundamental da internet, os cabos submarinos . e perguntaram se podíamos aprender sobre esse tema. Então qualquer área, que seja de interesse, pode propor.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Reino Unido.

ROSALIND KENNYBIRCH: Obrigada, Rob, por esses comentários tão abrangentes. Eu gostaria de parabenizar o pessoal da ICANN ou do GAC, especialmente toda a equipe, que organizou a Reunião de Alto Nível. Porque o meu diretor disse que realmente, aproveitou muito a reunião. Então muito dos membros realmente tiveram uma experiência muito importante. Então queria fazer esse comentário. E mais uma vez, agradecer todos aqueles que participaram na organização da Reunião de Alto Nível.

ROB HOGGARTH: Obrigado, Ros. Eu acho que o comitê foi realmente iluminado na preparação desta assembleia, desta reunião. Houve um grupo que realmente teve muito interesse, especialmente por parte dos ministros. O trabalho da Sua Excelência Paula Ingabire foi fundamental, quanto a

todo o apoio, assistência e participação e preparação do encontro. Então, conforme começamos a pensar na próxima Reunião de Alto Nível, talvez exista mais de um interessado em auspicar essa reunião, que não será no próximo, por favor. Porque esta reunião leva muito trabalho. Mas sim, num futuro próximo. Lembrem que o conceito da Reunião de Alto Nível Governamental surgiu dos senhores e das senhoras e do processo de revisão de prestação de contas e transparência da ICANN. E sinceramente tem como objetivo ajudar os membros do GAC a participarem e aumentarem o conhecimento sobre o trabalho da ICANN. Então é um prazer para mim, saber que isso conseguiu... conseguimos concretizar.

Mais dois assuntos. Com respeito ao relatório do presidente, isso é uma coisa que a Equipe de Participação Governamental está trabalhando de forma conjunta com o anfitrião. Eu sei que há uma série, alguns membros que trabalharam para acelerar esse processo. Então vamos relembrar os nossos colegas este tema, para que possam realizar o trabalho em breve.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Desculpe por interromper, mas levantou a mão a representante do Egito.

MANAL ISMAIL:

Desculpe, Sr. Presidente, queria também unir meus comentários aos comentários do representante do Reino Unido. Realmente agradecemos que tenham se reiniciado, mudado ou recomeçado as Reuniões Governamentais de Alto Nível. Muito obrigada a Nico e a

Equipe do GAC e a Equipe de Reuniões do GAC, também ao governo de Ruanda pela hospitalidade e também por ser anfitrião desta Reunião Governamental de Alto Nível.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigado, Egito. Rob, pode continuar.

ROB HOGGARTH: Bom, para encerrar o tema, uma coisa que também pensamos que foi de muito valor, é destacar a colaboração com a Equipe de Apoio do GAC e a Equipe de Participação Governamental e a Organização da ICANN. Muitos de vocês trabalham inclusive mais do que com a Equipe de Apoio. Então é uma boa, muito boa oportunidade, levando em conta, que estamos passando para o seguinte capítulo da existência da ICANN, de reforçar esse vínculo internamente. Então muito obrigado por toda a colaboração interna. Obrigado então, por todos os comentários sobre a Reunião Governamental de Alto Nível. Vamos continuar reunindo seus comentários sobre o tema, a criação de capacidades, inclusive sobre temas que têm a ver com o planejamento da Reunião da ICANN81. Se não houver mais nada para falar a respeito, Nico, é o que eu tinha para falar. Desculpe por não ter ocupado os 90 minutos.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigado. Não era necessário, Rob. Charles, o senhor não estava na sala, mas queremos agradecer o governo de Ruanda. Queremos agradecer o senhor e a ministra, Paula Ingabire e a todo o governo de Ruanda pela maravilhosa hospitalidade, por ter organizado

esta assembleia ou esta Reunião de Alto Nível. E vamos... esperamos ter a próxima em 2 anos, aqui, em Ruanda. Mais uma vez, obrigado. Este é um bom momento, Karel e para o Grupo também de Regiões Menos Favorecidas, para que vocês coloquem aqui na mesa, para a próxima rodada de criação de capacidades, que será uma Reunião de 2 dias. Um dia, em Istambul.

KAREL DOUGLAS:

Fala, Karel Douglas para os registros, representante de Trindade e Tobago. Bom, poderíamos fazer dois dias. Por que não? Mas eu quero agradecer a todos aqueles que participaram e contribuíram de forma significativa ao sucesso da Sessão ou Dia da Criação de Capacidades. Como o senhor já disse, como vimos isso, teve muito impacto. E também isso é para que os membros se sintam confortáveis neste espaço e que possam também contribuir e que se sintam confortáveis nesse espaço. Vamos continuar trabalhando na próxima Reunião ICANN81, vamos ter outra oportunidade. Até agora, os temas são entre outros: o DNSSEC. Como já mencionou Rob e com certeza, que vamos encontrar outros temas de interesse. Como já foi dito, o céu é o limite. Isto é para os membros. Então esperamos escutar dos membros do GAC, o que querem encontrar nestas sessões. E esperamos também ter uma futura sessão de criação de capacidades muito sucedida.

E também quero agradecer a Equipe de Apoio; a Tracy, copresidente e outros membros. Também vimos pessoas, que querem fazer parte destas sessões e quanto mais, melhor. Então quero agradecer a todos pelo apoio dado e pela participação até agora. Muito obrigado.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigado, Karel. Se entendi corretamente, então vamos ter um dia completo de sessão de criação de capacidades na Reunião de Istambul.

KAREL DOUGLAS: Sim, sim. Entendeu bem.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: OK. Passo a palavra para Rob.

ROB HOGGARTH: Apenas esperemos que o presidente do GAC possa estar presente.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Sim, esperamos que sim. Peço desculpas. Não me senti... não passei bem na terça-feira. Não tinha pensado ter uma gripe assim que cheguei a Kigali. Não era a minha intenção para nada. Mas enfim, com certeza, que eu consiga participar. E também por que não, ajudar a organização? Talvez possa assumir alguns elementos mais tecnológicos. Eu não sei se estão familiarizados com MANRS. Sabem o que é MANRS? É uma série de normas padronizadas ou boas práticas. Então, bom, com certeza, que isso vão terminar conhecendo na sessão de Criação de Capacidades de Istambul. Eu não quero assim... exagerar com terminologia técnica. Rob, alguma outra coisa, que queira mencionar? Eu passo, também abro o espaço para que qualquer um dos senhores e as senhoras, que queiram mencionar. Eu sei que há

participantes, que querem assumir a palavra. Passo agora a palavra para o representante do Reino Unido.

NIGEL HICKSON:

Obrigado, Sr. Presidente. Eu peço desculpa por interromper mais uma vez. Eu quero agradecer sinceramente a todos, por esta maravilhosa reunião. E queria mencionar uma coisa. Esta semana, falamos em diferentes sessões sobre o Pacto Digital Mundial da CMCI e seu processo. E também foi mencionado uma coisa sobre a UIT. Vários dos que aqui participam também vão participar da reunião ou das sessões da UIT. E há um Grupo de Trabalho do Conselho. É um Grupo de Trabalho do Conselho da UIT sobre políticas públicas da internet. Eu faço parte desse grupo. E falamos de temas de governança. Vamos ter uma consulta pública. Há cada tanto se fazem essas consultas públicas, no caso esta consulta vai ser sobre alguns aspectos de desenvolvimento para fortalecer a internet. Essa consulta está aberta e vai permanecer aberta até 7 de setembro. E os resultados dessa consulta serão analisados na próxima reunião do grupo de trabalho no mês de outubro. E depois dessa consulta, a partir de setembro, vamos ter uma consulta sobre o papel da política pública na promoção de uma internet multilíngue. E essa é uma proposta do Reino Unido, que inclui a reflexão sobre o trabalho da ICANN e outros organismos, para promover esse multilinguismo.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigado, Reino Unido. Senhoras e senhores, não há qualquer pressão pelo tempo. Podem falar as coisas, que cada um

quiser. Não diria que é o momento para relaxar. Mas não temos outras coisas, o que fazer. Então podem dizer o que cada um quiser. Eu vejo aí, Egito, UPU e Austrália.

CHRISTINE ARIDA:

Obrigada. Queria voltar as sessões de criação de capacidades e a ênfase regional. Nesse sentido, queria agradecer a Equipe que organizou as duas sessões sobre a Participação e a Criação de Capacidades, especialmente o Grupo de Trabalho referido as Regiões Subatendidas, mas também aos outros colegas que estiveram trabalhando e que apoiaram muito. Provamos uma modalidade nova. E eu acho que foi muito bem sucedida com essa ênfase regional. E esta questão de avançar para a participação com um tema específico, foi muito bom. Obrigada também, o Sr. Presidente, porque pedimos o tempo e não ficava muito claro, o que iríamos fazer. Mas deu tempo, outorgou o tempo. E eu acho que valeu a pena. Então indicá-la para o futuro, espero continuar com essas práticas. E quando comparo essa reunião com a reunião anterior e eu não lembro de qual outra, em Marrocos, eu acho. Foi totalmente segregado. Apenas encontrávamos países africanos na sala. Então estamos avançando. E assim, devemos continuar.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigado, Egito. Está a UPU e depois, a Austrália.

TRACY HACKSHAW:

Eu sou Tracy Hackshaw. Nesse espírito de relaxamento.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Sim, sim. É a única sessão, que temos.

TRACY HACKSHAW:

Eu quero pedir que traga o violão a Istambul e eu estou olhando para Rob. Talvez podemos organizar alguma coisa semelhante ao que fizemos em Porto Rico. Eu acho que fazer um evento social no GAC e eu sei que Karel está a favor disso, então não só fazer uma saída para beber alguma coisa. Eu gostei muito do que fizemos da outra vez. Tivemos música e conseguimos falar. E talvez uma noite de música do GAC. Deveríamos trazer os instrumentos, talvez poderíamos fazer um karaokê. Eu acho que planejar alguma coisa assim, nessas linhas. Poderia ser uma boa sessão com os membros do GAC para conhecer-nos melhor. E eu sei que vai ter o apoio para isso. E também Rob está olhando para mim e sei que vai perguntar o que eu estou fazendo. Mas enfim, eu acho que poderíamos fazer alguma coisa assim em Istambul. E bom, muitas atividades, muita festa. Uma coisa assim. Obrigado.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigado, UPU. De fato, já preparei um orçamento de US\$2,5 milhões para um concerto. Não. Mas enfim, falando sério, claro que seria bom fazer uma coisa assim. Eu acho que foi em San Juan? Eu acho que foi há muito tempo. Apenas foi há 3 meses, né? Mas eu não tenho certeza, porque podemos ter problemas logísticos. Não por mim, mas não sei se a Susan tem alguma coisa que adicionar nesse sentido. Mas o meu pianista, enfim... eu não sei. Susan, quer adicionar alguma outra coisa?

SUSAN CHALMERS: Fala, Susan, representante dos Estados Unidos. Bom, a pianista, não está ali, porque está esperando um filho para o final de setembro. Não estará ali.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Parabéns, parabéns. É uma razão muito boa, né. Pela qual não vai poder participar, estar conosco. Vou falar com o baixista, então que por acaso, é membro da Diretoria. E há um músico aqui na sala. Pois seria o momento mais indicado para saber. Alguém aqui, toca violão, piano, saxofone? Algum músico aqui entre os distintos participantes do GAC? Tracy, sim. Não? Bom, vamos ver o que podemos fazer. Igual, podemos encontrar a forma de que alguém toque violão e podemos tocar temas de Bob Marley ou coisa assim em Istambul. Obrigado por isso. Austrália, por favor.

IAN SHELDON: Tracy, me ganhou de mão. Eu ia pedir que trouxesse o violão a Istambul. Eu acho que é muito importante, como parte agenda. E não podemos esquecer essa parte na próxima agenda em Istambul.

NICOLÁS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Obrigado. Sim, sim. É uma parte crítica da agenda. Eu não sei se eu vou poder levar o meu próprio violão. Mas podemos alugar ou conseguir um violão elétrico ou guitarra e tocar música do INXS para cumprir com a lei australiana. Já falei do Bob Marley, para ficar bem

com os que são Jamaica. E pronto. Enfim, podemos fazer alguma coisa. E os Beatles também. We Can Work It Out. Era um jogo de palavras.

Tracy, tudo até agora então. Muito bem. Como já falei, esta é a única sessão com zero estresse. Então tem liberdade de falar o que cada um, quiser. Não continuamos, não é necessário continuar falando até 17h. Podemos terminar daqui a 5 minutos. Ou agora, enfim. Mas quem quiser falar alguma coisa, este é o momento indicado.

Parece que não é, por aí que vai. Então eu vou agradecer nossos heróis, intérpretes. Uma salva de palmas. Os verdadeiros heróis. A Equipe Técnica também, uma salva de palmas para eles. Aqueles que se encarregam do som, muito obrigado. Sim, muito obrigado pelos fabulosos **[inaudível – 00:49:41]** Rob, Benedetta, Julia, Fabien. Espero não esquecer ninguém. Gulten. Sim, eu sinto. Gulten, Benedetta, Julia, Daniel Gluck, Fabien e Rod. Muito obrigado. Eu não sei se há alguém, alguma outra coisa, outro comentário. Muito bem. Bom, um pouco estranho, mas a próxima vez que nos encontrarmos será daqui a 5 meses em Istambul. Boa viagem para todos. E encerramos a sessão. Agradecemos o presidente também.

Obrigado. Obrigado também aos vice-presidentes: Egito, Colômbia, Reino Unido, China e o Líbano. Muito obrigado. Boa viagem e retorno para os seus lugares, lares.

[FIM DA TRANSCRIÇÃO]